

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т. Г. Шевченко»

Физико-математический факультет
Кафедра прикладной математики и информатики

СОГЛАСОВАНО

И.о. декана филологического
факультета

Корноголуб Е.В.

« 26 » 09 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ

Декан физико-математического
факультета, к.т.н., доцент

Коровой О.В.

« 0 » 10 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

«ИНФОРМАЦИОННО – КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ»

на 2022/2023 учебный год

Специальность

7.45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация

Специальный перевод

Квалификация

Лингвист-переводчик

Форма обучения:

очная

2022 ГОД НАБОРА

Рабочая программа дисциплины «Информационно – коммуникационные технологии» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по специальности 7.45.05.01 «Перевод и переводоведение» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по специализации «Специальный перевод».

Составители рабочей программы

Преподаватель



Стоян О.В.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры прикладной математики и информатики

« 9 » сентября 20 22 г. протокол № 1

Зав. кафедрой разработчика

« 9 » сентября 20 22 г.



Коровай А.В., доцент, к. ф.-м. н

И.о. зав. выпускающей кафедрой теории и практики перевода

« 20 » сентября 20 22 г.



Фокша М.В., ст. преподаватель

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения учебной дисциплины «Информационно-коммуникационные технологии» является формирование у студентов системы знаний, умений и навыков в области информационных и коммуникационных технологий, необходимых для последующего применения в учебной и профессиональной деятельности.

Задачи изучения дисциплины:

- систематизация и углубление теоретических знаний в области информатики и информационных технологий;
- развитие представлений об информационном обществе, о возможностях современных информационно-коммуникационных технологий;
- приобретение базовых практических знаний и навыков использования современных информационных и коммуникационных технологий в различных видах учебно-профессиональной деятельности;
- углубление общего информационного образования и информационной культуры студентов, формирование компьютерной грамотности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.07 «Информационно-коммуникационные технологии» относится к дисциплинам части, формируемая участниками образовательных отношений блока Б1 основной образовательной программы для специализации «Специальный перевод». Для освоения дисциплины «Информационно-коммуникационные технологии» необходимы знания, умения и компетенции, полученные при изучении соответствующих дисциплин основной профессиональной образовательной программы бакалавра по специальности 7.45.05.01 «Перевод и переводоведение».

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

<i>Категория (группа) компетенций</i>	<i>Код и наименование</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции</i>
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Не предусмотрены учебным планом		
Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения		
Не предусмотрены учебным планом		
Обязательные профессиональные компетенции и индикаторы их достижения		
Разработка основных и дополнительных образовательных программ	ОПК-5. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ИД-1 ОПК-5 Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». ИД-2 ОПК-5 . Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля. ИД-3 ОПК-5 . . Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы. ИД-4 ОПК-5 . Соблюдает правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе.
Рекомендуемые профессиональные компетенции и индикаторы их достижения (при необходимости)		
Не предусмотрены учебным планом		

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. зан.	Практич. зан		
I	2/72	36	10	26	-	36	Зачет
Итого:	2/72	36	10	26	-	36	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	Основные понятия информатики и информационных технологий	8	2			6
2	Техническое обеспечение информационных технологий	8	2			6
3	Программное обеспечение информационных технологий	32	-		26	6
4	Компьютерные технологии обработки информации	8	2			6
5	Сетевые информационные технологии	8	2			6
6	Основы информационной безопасности	8	2			6
	Подготовка к зачету					
Итого:		72	10		26	36

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
Основные понятия информатики и информационных технологий				
1	Раздел 1	2	Основные понятия информатики и информационных технологий	Презентация
Итого по разделу часов:		2		
Техническое обеспечение информационных технологий				
2	Раздел 2	2	Техническое обеспечение информационных технологий	Презентация
Итого по разделу часов:		2		
Программное обеспечение информационных технологий				
3	Раздел 3		Программное обеспечение информационных технологий	Презентация
Итого по разделу часов:				

Компьютерные технологии обработки информации				
4	Раздел 4	2	Компьютерные технологии обработки информации	Презентация
Итого по разделу часов:		2		
Сетевые информационные технологии				
5	Раздел 5	2	Сетевые информационные технологии	Презентация
Итого по разделу часов:		2		
Основы информационной безопасности				
6	Раздел 6	2	Основы информационной безопасности	Презентация
Итого по разделу часов:		2		
ИТОГО:		10		

Практические (семинарские) занятия

Не предусмотрены учебным планом.

Лабораторные работы

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторных занятий	Учебно-наглядные пособия
Программное обеспечение информационных технологий				
1	Раздел 3	2	Windows. Основные принципы работы с окнами. Набор и форматирование текста.	Методическое указание
2	Раздел 3	2	Microsoft Word. Основные приемы работы с редактором.	Методическое указание
3	Раздел 3	2	Microsoft Word. Работа с таблицами. Вычисления в таблицах.	Методическое указание
4	Раздел 3	2	Microsoft Word. Построение диаграмм и графиков в документах Word	Методическое указание
5	Раздел 3	2	Microsoft Word. Редактирование математических формул.	Методическое указание
6	Раздел 3	2	Microsoft Excel. Основные возможности. Адресация. Вычисления в таблицах.	Методическое указание
7	Раздел 3	2	Microsoft Excel. Построение диаграмм и графиков. Построение поверхностей.	Методическое указание
8	Раздел 3	2	Microsoft Excel. Логические функции.	Методическое указание
9	Раздел 3	2	Контрольная работа. Microsoft Word и Excel.	Методическое указание
10	Раздел 3	4	Microsoft Access. Основные понятия и возможности базы данных..	Методическое указание
11	Раздел 3	2	Microsoft Access. Формы. Запросы. Отчеты	Методическое указание
12	Раздел 3	2	Microsoft Power Point. Создание презентаций по темам самостоятельной работы.	Методическое указание
Итого по разделу часов:		26		
ИТОГО:		26		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Основные понятия информатики и информационных технологий			
Раздел 1	1	Место информатики в ряду других фундаментальных наук. (ИДЛ)	2
	2	Истоки и предпосылки возникновения информатики. Краткая история информатики. (ИДЛ)	2
	3	Системы счисления: позиционные системы счисления, двоичная и другие позиционные системы счисления, перевод чисел из одной системы счисления в другую. (ИДЛ)	2
Итого по разделу часов			6
Техническое обеспечение информационных технологий			
Раздел 2	1	Периферийные устройства. (ИДЛ)	2
	2	Алгоритмизация: алгоритмы и способы их описания. (СИТ)	2
	3	Алгоритмизация: составление алгоритмов на языке блок-схем	2
Итого по разделу часов			6
Программное обеспечение информационных технологий			
Раздел 3	1	Операционные системы. Служебные программы. (ИДЛ)	2
	2	Работа в Microsoft Office Word. И Excel. (ИДЛ)	2
	3	Работа в Microsoft Office Access и PowerPoint. (ИДЛ)	2
Итого по разделу часов			6
Компьютерные технологии обработки информации			
Раздел 4	1	Системы счисления. (ИДЛ)	2
	2	Перевод чисел в различные системы счисления. (ДЗ)	2
	3	Принципы построения и классификация вычислительных сетей.	2
Итого по разделу часов			6
Сетевые информационные технологии			
Раздел 5	1	Вычислительная, коммуникационная и информационная сеть	2
	2	Локальные, региональные (территориальные) и глобальные сети	2
	3	Топология и протоколы сетей. Пакет. Трафик(СИТ)	2
Итого по разделу часов			6
Основы информационной безопасности			
Раздел 6	1	Информация и информационная безопасность.	2
	2	Средства защиты информации. (СИТ)	2
	3	Категории и носители информации. (СИТ)	2
Итого по разделу часов			6
ИТОГО			36

Примечание: *ДЗ* - домашнее задание; *СИТ* — самостоятельное изучение темы, *ИДЛ* - изучение дополнительной литературы. Допускается использование других сокращений, при условии указания расшифровки под таблицей.

Вид занятия: лекции, лабораторные занятия, самостоятельная работа и другие

Учебно-наглядные пособия: плакат, стенд, карточки с заданиями, раздаточный материал, методическое пособие, методические рекомендации.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы по дисциплине не предусмотрены.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
	Основная литература					
1	Информатика. Теоретические основы	Нурмухамедов Г.М., Соловьева Л.Ф.	2012	-	+	https://may.alleng.org/d/comp/comp290.htm
2	Методы обработки текстовой информации в Microsoft Word 2013	Пикус А.И. Стоян О.В.	2019	Библиотека 1	+	Кафедра ПМИИ (ауд. 223, корпус 2)
3	Компьютерные сети. Принципы, технологии, протоколы	Олифер В. Г., Олифер Н. А.	2010	-	+	Кафедра ПМИИ (ауд. 223, корпус 2)
	Дополнительная литература					
1	Текстовый редактор Word.	Свиридова М.Ю.	2007			library.gpntb.ru
2	Электронные таблицы Excel	Свиридова М.Ю.	2007			library.gpntb.ru
<i>Итого по дисциплине: 25% печатных изданий; 75% электронных</i>						

6.1. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

- операционные системы Windows XP, Vista, Windows 7, Linux;
- видеопроектор и в качестве средства поддержки лекционных занятий;
- интерактивная доска в качестве средства поддержки лекционных занятий;
- пакет офисных программ MS Office (MS Word, Excel, Power Point, Publisher);
- пакет офисных программ Open Office (Writer, Calc, Impress, Draw, Base);
- сетевой ресурс, обеспечивающий доступ к электронной библиотеке курса, в частности, к материалам УМК по дисциплине ИКТ;
- Интернет-доступ, позволяющий осуществлять подбор материалов для выполнения заданий, подготовки информационного проекта, научных сообщений, реферата.

6.2. Методические указания и материалы по видам занятий

Методические указания к проведению лабораторных работ; электронный вариант курса лекций; карточки для индивидуальных заданий и пр.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лабораторные работы проводятся в компьютерных классах, в которых установлены 12 ПК объединенных в локальную сеть с автоматическим выходом в корпоративную сеть ПГУ и глобальную сеть Интернет. Для обеспечения самостоятельной работы предоставляется время работы в компьютерных классах, в электронной библиотеке. Для контроля знаний используются тестирующие программы.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Рабочая программа соответствует по дидактическим единицам требованиям Государственного образовательного стандарта высшего образования по дисциплине «Информационно – коммуникационные технологии». Дисциплина по очной форме обучения рассчитана на 72 часа, из них: 10 часов – лекций, 26 часов – лабораторных занятий, 36 часов отведено для самостоятельной работы. Итоговая форма отчётности – зачеты.

Основными видами учебных занятий по дисциплине «Информационно – коммуникационные технологии» являются лекции и лабораторные занятия.

Текущая и опережающая самостоятельная работа студентов направлена на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений и заключается в: работе студентов с лекционным материалом, поиск и анализ электронных источников информации по заданной проблеме; изучение рекомендованной литературы (основной и дополнительной); выполнении домашних заданий; переводе материалов из тематических информационных ресурсов с иностранных языков; изучении тем, вынесенных на самостоятельное изучение; изучении теоретического материала к лабораторным занятиям; подготовке к контрольным работам. Основой для самостоятельной работы студентов является наличие Интернет-ресурсов различного уровня для выполнения опережающей самостоятельной работы.

При выполнении лабораторной работы студенту рекомендуется внимательно ознакомиться с методическими рекомендациями по выполнению задания и справочной информацией. Защита лабораторной работы проводится индивидуально с каждым студентом в устной форме. Допуск к зачету осуществляется при выполнении всех лабораторных заданий.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс I, группы: **ФФ22ДР62ПА1**, семестр I, очная форма обучения

Преподаватель – лектор: **Стоян О.В.**

Преподаватели, ведущие лабораторные занятия: **Стоян О.В.**

Кафедра **прикладной математики и информатики**